

## 发现真实的耶稣（3/6）：经文比较（一）

评论:

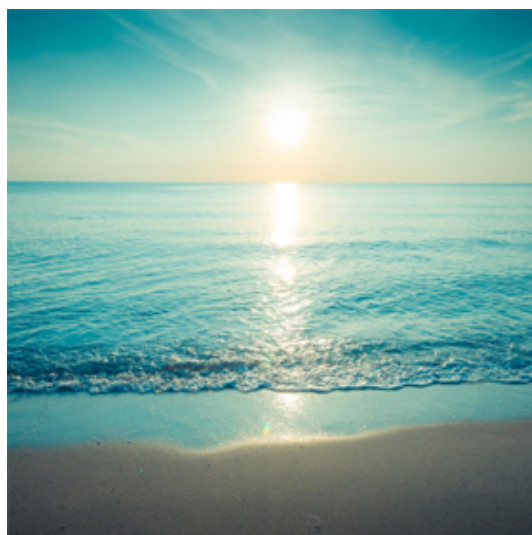
属性: 如何到达神的国；《马可福音》与《马太福音》之间的不同。

种类: [文章](#) [宗教比较](#) [先知尔萨（耶稣）](#)

由: I.多米尔

发布时间: 12 Nov 2012

最后修改时间: 12 Nov 2012



以《马太福音》为例，我们注意到马可之后的福音书反复地更改故事情节，如下方式：

- 1)他们常附着“神的儿子”称呼耶稣。
- 2)他们常附着“父”称呼神。
- 3)他们夸大耶稣的奇迹。
- 4)他们掩饰了耶稣的局限性。
- 5)他们称呼耶稣“主”。

6)他们代表人们向耶稣祷告。

7)他们用更多的知识描述耶稣。

8)模糊了耶稣与神之间的区别。

为了说明所发生的这种变化类型，我将对《马太福音》和《马可福音》之间的相似性和显著差异罗列出来。《圣经》学者们已经提到了如下差异，并对《马太福音》的改动做了阐述。

## 最大的诫命（《马可福音》 12:28-35， 《马太福音》 22:34-40）

### 《马可福音》 12:28-35

28

有一个文士来，听见他们辩论，晓得耶稣回答得好，就问他说：“诫命中哪是第一要紧的呢？”

29耶稣回答说：“第一要紧的，就是说：‘以色列啊，你要听，主我们神，是独一无二的主。30  
你要尽心、尽性、尽意、尽力爱主你的神。’ 31

其次，就是说：‘要爱人如己。’再没有比这两条诫命更大的了。”

32那文士对耶稣说：“夫子说，神是一位，实在不错；除了他以外，再没有别的神；33  
并且尽心、尽智、尽力爱他，又爱人如己，就比一切燔祭，和各样祭祀好得多。”

34耶稣见他回答得有智慧，就对他说“你离神的国不远了。”从此以后，没有人敢再问他什么。

\* 所有经文引用均来自新国际版圣经（NIV）。

在《马可福音》中，有一个文士问耶稣，哪是第一要紧的。耶稣回答说，第一要紧的，就是说，主我们神，是独一无二的主。听到耶稣的回答，那文士同意耶稣，即相信神是一位，是第一要紧的。耶稣见他回答得有智慧，就告诉他，他离神的国不远了。

在《马太福音》中，爱神成为最大的诫命，至于神是一个，并没有提及。

## 富有的年轻统治者(《马可福音》 10:17-19, 《马太福音》 19:16 - 20)

### 《马可福音》 10: 17-19

17耶稣出来行路的时候，有一个人跑来，跪在他面前，问他说：“良善的夫子，我当作什么事，才能得永生？”

18耶稣对他说：“你为什么称我是良善的？除了神一位之外，再没有良善的。19诫命你是晓得的，不可杀人，不可奸淫，不可偷盗，不可作假见证，不可亏负人，要爱人如己。”

将这两个放在一起聆听，你不会发现任何差异，这正是所发生的事。当你读完《马太福音》，然后读《马可福音》之后再读《路加福音》，你不记得读是哪一个福音书。读者认为所有三福音书说的是一模一样的事情。然而，当我们紧密联系在一起研究时，我们就会发觉，福音书的作者都可以使用对他们有利的这个信息，并教诲他们想要讲道的论点。

在以上的论述中，开始有一个人与耶稣的交谈被马太更改。在《马可福音》中，那人称呼耶稣“良善的夫子”。耶稣温和地斥责：“你为什么称我是良善的？除了神一位之外，再没有良善的。”再一次，马太试图修改这一段节文。首先，他以“善事”替代了那人的最初的提问，而以宾语放置。

《马可福音》：“良善的夫子，我当作什么事……？”

《马太福音》：“夫子，我该作什么善事……？”

最后，这种尴尬的事实：耶稣斥责那个人称呼他良善的，而马太更改了马可的第二句，于是留下的是耶稣没有任何的机会拒绝，回答暗含的是，他不是良善的。然而这样做，马太致使他的经文缺乏一致性，似乎表明耶稣不明白这一问题。

本文网址:

<https://www.islamreligion.com/index.php/cn/articles/1608>

Copyright 2006-2015 版权所有。 2006 - 2023 IslamReligion.com. 版权所有。